

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ЧЕТВЕРТОГО КОМИТЕТА

431 (V). ДОКЛАД СОВЕТА ПО ОПЕКЕ, ОХВАТЫВАЮЩИЙ ЕГО ПЕРВУЮ И ВТОРУЮ СПЕЦИАЛЬНЫЕ СЕССИИ И ЕГО ШЕСТУЮ И СЕДЬМУЮ СЕССИИ*Генеральная Ассамблея*

1. *принимает к сведению доклад Совета по Опеке, охватывающий его первую и вторую специальные сессии и его шестую и седьмую сессии*¹;

2. *выражает уверенность* в том, что Совет по Опеке будет и впредь в духе сотрудничества эффективно содействовать достижению высоких целей системы по опеке,

3. *рекомендует* Совету по Опеке рассмотреть на его следующей сессии замечания и предложения, сделанные во время обсуждения этого доклада на пятой сессии Генеральной Ассамблеи.

316-е пленарное заседание,
2 декабря 1950 г.

432 (V). ОБЩАЯ ПРОЦЕДУРА СОВЕТА ПО ОПЕКЕ*Генеральная Ассамблея*

отмечая увеличение объема работы и продолжительности сессий Совета по Опеке,

считая, что для более эффективного выполнения Советом его обязанностей, повидимому, желательно пересмотреть принятые им методы работы,

рекомендует поэтому Совету по Опеке предпринять пересмотр принятой им общей процедуры, имея в виду замечания и предложения, сделанные во время обсуждения этого вопроса Генеральной Ассамблеей на пятой сессии, и включить отчет о результатах этого пересмотра в свой доклад Генеральной Ассамблее на ее следующей очередной сессии.

316-е пленарное заседание,
2 декабря 1950 г.

433 (V). ЕЖЕГОДНЫЕ ДОКЛАДЫ СОВЕТА ПО ОПЕКЕ*Генеральная Ассамблея,*

принимая во внимание, что согласно пункту 2 статьи 85 Устава Совет по Опеке, действующий под руководством Генеральной Ассамблеи, помогает Генеральной Ассамблее в выполнении ее функций в отношении международной системы опеки,

принимая во внимание, что согласно пункту 2 статьи 15 Устава Генеральная Ассамблея получает и рассматривает доклады Совета по Опеке,

принимая во внимание также, что нынешнее распределение содержания доклада Совета по Опеке Генеральной Ассамблее, которое точно соответствует различным функциям Совета, может быть улучшено,

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятая сессия, Дополнение № 4.

так чтобы позволить Генеральной Ассамблее составить себе более ясное представление о положении в подопечных территориях,

1. *рекомендует* поэтому Совету по Опеке в своих последующих докладах Генеральной Ассамблее:

а) представлять в различных разделах доклада все рассмотренные Советом по Опеке и имеющие отношение к делу данные, касающиеся политического, экономического и социального положения, а также положения в области образования в каждой подопечной территории, так чтобы в каждом разделе Генеральной Ассамблее представлялся полный отчет о положении в каждой из упомянутых областей;

б) включать в каждый такой раздел замечания, выводы и рекомендации Совета по рассматриваемому вопросу, а также те имеющие отношение к делу замечания его отдельных членов, которые Совет может найти полезными;

с) представлять в каждом случае, в соответствующем разделе отчет относительно того способа, которым управляющая власть проводит в жизнь рекомендации Генеральной Ассамблеи или Совета по Опеке;

д) указывать также в том же разделе свои заключения по поводу того, какие меры были приняты управляющей властью, и по поводу тех мероприятий, которые, по его мнению, должны быть приняты ввиду этих заключений;

е) включать, по мере возможности, карты различных подопечных территорий;

2. *рекомендует* также, чтобы Совет по Опеке, при составлении в будущем своих ежегодных докладов, принимал во внимание документы А/С.4/L.93 и А/С.4/L.94, которые помогут уточнить структуру ежегодных докладов, которая, как Генеральная Ассамблея надеется, будет принята Советом по Опеке.

316-е пленарное заседание,
2 декабря 1950 г.

434 (V). ОРГАНИЗАЦИЯ И МЕТОДЫ РАБОТЫ ВЫЕЗДНЫХ МИССИЙ*Генеральная Ассамблея,*

принимая во внимание, что согласно пункту 1 статьи 85 Устава функции Организации Объединенных Наций в отношении соглашений об опеке для всех районов, не отнесенных к числу стратегических, осуществляют Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание, что согласно статье 87с Устава Генеральная Ассамблея и находящийся под ее руководством Совет по Опеке уполномочиваются устраивать периодические посещения соответствующих территорий под опекой в согласованные с управляющей властью сроки,

отмечая, что выездные миссии Совета по Опеке посетили уже каждую подопечную территорию по одному разу и представили Совету ценные доклады,

отмечая, что эти миссии являются первыми в своем роде и что время, проведенное ими в каждой из подопечных территорий, не позволило им детально изучить некоторые существующие в подопечных территориях проблемы,

принимая во внимание, что — поскольку Совет по Опеке обычно изучает возможности улучшения организации и членского состава выездных миссий, равно как и их методов работы — начинающееся в 1951 г. вторичное посещение подопечных территорий дает возможность снова пересмотреть этот вопрос,

1. рекомендует поэтому Совету по Опеке приступить к новому пересмотру, с тем чтобы обеспечить наиболее эффективное осуществление в будущем этой важной функции Генеральной Ассамблеи и Совета по Опеке учитывая при этом замечания и предложения, сделанные при обсуждении этого вопроса Генеральной Ассамблеей на пятой сессии, а также принимая во внимание желательность:

а) достаточно продолжительного пребывания выездных миссий в каждой подопечной территории, чтобы позволить им полностью выполнить свое задание;

б) сокращения числа подопечных территорий, подлежащих посещению одной и той же выездной миссией;

с) обеспечения возможно большей гибкости маршрута каждой выездной миссии;

д) продления срока пребывания миссии без того, чтобы сокращалась частота посещений;

е) дальнейшего включения в круг ведения каждой выездной миссии полномочий по рассмотрению конкретных проблем;

ф) дальнейшего включения в круг ведения каждой выездной миссии полномочий по предварительному рассмотрению на месте, если это представляется необходимым, представленных ей петиций, а также всех тех петиций, рассмотрение которых Совет найдет нужным;

г) назначения членов каждой выездной миссии, по мере возможности, из числа представителей, являющихся членами Совета по Опеке;

h) дачи выездным миссиям директивы о том, чтобы они использовали все представляющиеся возможности для осведомления туземного населения о работе и задачах Международной системы опеки;

2. предлагает Совету по Опеке включить отчет о результатах такого пересмотра в свой следующий доклад Генеральной Ассамблее.

316-е пленарное заседание,
2 декабря 1950 г.

435 (V). РАССМОТРЕНИЕ ПЕТИЦИЙ

Генеральная Ассамблея, принимая во внимание, что согласно пункту 1 статьи 85 Устава функции Организации Объединенных Наций в отношении соглашений об опеке для всех районов, не отнесенных к числу стратегических, осуществляются Генеральной Ассамблеей,

принимая во внимание, что согласно статье 87b Устава Генеральная Ассамблея и находящийся под ее руководством Совет по Опеке, при выполнении

своих функций, могут принимать петиции и рассматривать их, консультируясь с управляющей властью,

принимая во внимание, что право петиций, принадлежащее к числу основных прав человека, является одним из наиболее важных факторов в функционировании Международной системы опеки и что тщательное рассмотрение петиций является одной из основных обязанностей Совета по опеке,

принимая во внимание, что в интересах населения подопечных территорий необходимо и впредь всемерно улучшать процедуру рассмотрения петиций,

рекомендует поэтому Совету по Опеке рассмотреть возможность:

а) учредить Специальный комитет по петициям в качестве постоянного комитета, который собирался бы, по мере необходимости, в промежутке между сессиями Совета;

б) предложить управляющим властям представлять, если они этого пожелают, свои соображения о петициях, относящихся к ним, в течение двух месяцев со дня получения ими этих петиций;

с) изучить все другие меры, которые могут улучшить нынешнюю процедуру рассмотрения петиций;

д) предложить управляющим властям ежегодно представлять особую информацию относительно мер, принятых на основании рекомендаций Совета в отношении рассмотренных им петиций, за исключением тех случаев, когда Совет не считает это необходимым.

316-е пленарное заседание,
2 декабря 1950 г.

436 (V). ИНФОРМАЦИЯ О ПРОВЕДЕНИИ В ЖИЗНЬ ПРИНЯТЫХ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ И СОВЕТОМ ПО ОПЕКЕ РЕЗОЛЮЦИЙ, КАСАЮЩИХСЯ ПОДОПЕЧНЫХ ТЕРРИТОРИЙ

Генеральная Ассамблея, принимая во внимание, что Генеральная Ассамблея, равно как и Совет по Опеке должны иметь в своем распоряжении информацию о проведении в жизнь принятых этими двумя органами рекомендаций, касающихся вопросов, предусмотренных в главах XII и XIII Устава,

предлагает Генеральному Секретарю:

а) составить список этих резолюций, распределив их по содержанию и представив в каждом случае текст резолютивной части документа;

б) доложить Генеральной Ассамблее на шестой сессии о принятых управляющими властями мерах для проведения в жизнь этих резолюций, используя при этом в качестве источников доклады Совета по Опеке;

с) сообщить мотивы, указанные управляющей властью, в тех случаях, когда она не приняла никаких мер по выполнению какой-либо резолюции.

316-е пленарное заседание,
2 декабря 1950 г.

437 (V). ПРОГРЕСС В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ В ПОДОПЕЧНЫХ ТЕРРИТОРИЯХ

Генеральная Ассамблея, признавая, что поощрение прогресса в области образования для населения подопечных территорий необходимо для его постепенного развития и достижения